

Amaç ve Kapsam

PPG olarak, ahlaklı ve sorumlu hareket etmenin basitçe yapılması gereken şey olduğunu ve iyi iş yapmanın temeli olduğunu düşünüyoruz. PPG, bu Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarını ("Tedarikçi Kuralları" ya da "Kurallar"), insan hakları ve emek, çevre yönetimi, çalışan sağlığı ve güvenliği ile iş dürüstlüğü alanlarında tedarikçi davranışları için küresel beklentilerimizi açıklamak için hazırlamıştır. PPG'nin tedarikçi kuralları, PPG'nin [Küresel Etik Kuralları](#) ve şirketin diğer politikaları ile bunlarda bahsedilen standartlara takviye olması için tasarlanmıştır.

Bu Tedarikçi Kuralları, PPG ile çalışırken tedarikçi davranışları için temel ilkeleri belirtir. PPG bu ilkelere bağlıdır ve dünya çapındaki PPG kuruluşlarıyla iş yapan tedarikçilerinden, satıcılarından, yüklenicilerinden, danışmanlarından ve diğer mal ve hizmet sağlayıcılarından da ("Tedarikçiler") aynı bağlılığı beklemektedir.

İnsan Hakları ve Emek

Her türlü zorla veya zorunlu çalıştırma/modern köleliği yasaklayın. PPG Tedarikçileri temel insan haklarını koruyacak ve geliştirecek, zorunlu, istemsiz veya köle işçi kullanmayacaklardır.

Çocuk işçiliğini yasaklayın. Tedarikçiler, ulusal yasalar veya yönetmelikler tarafından beyan edilen asgari çalışma yaşı sınırına bağlı kalmalı ve ilgili Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) standartlarına uymalıdır.

İnsan ticaretini yasaklayın. PPG, ABD'nin ve diğer ülkelerin insan ticaretini yasaklayan politikalarını desteklemektedir. PPG Tedarikçilerinin; zor kullanımı, çalışma ya da hizmet almak için dolandırıcılık ya da kandırma, ticari cinsel münasebetleri satın alma ya da diğer şekilde dahil olma, bir kişinin kimliğini yok etme ya da gizleme, çalışanları istihdam ederken yanıltıcı ya da dolandırıcı uygulamalar kullanma, potansiyel çalışan işe alma ücretleri koşma ya da yabancı ülkelerden işe alınan kişilerin dönüş yolculuğunu karşılamama da dahil olmak, ancak bunlarla sınırlı kalmamak üzere tüm insan ticareti şekillerine dahil olması yasaktır.

Azınlıkların Hakları: PPG Tedarikçileri, toprak, orman ve su hakları dahil olmak üzere azınlıkların ve yerli halkın yasal haklarına saygı gösterecek ve hiçbir yasa dışı zorla tahliye uygulamasına katılmayacaktır. Satın alma, imar veya kirası dahil tedarikçinin toprak ve doğal kaynakları kullanması; kadınlar, yerli halk ve diğer ötekileştirilmiş paydaşlar gibi etkilenen yerel toplulukların Özgür, Önceden ve Bilgilendirilmiş Rızasına tabidir

Yerel yasalara uygun olarak çalışanların örgütlenme özgürlüğü ve toplu pazarlık haklarına saygı gösterin. Yürürlükteki yasalara uygun olarak, PPG Tedarikçileri çalışanların derneklere ve işçi örgütlerine katılma veya katılmama haklarına saygı göstermelidir.

Kapsayıcı ve çeşitli bir iş gücünü teşvik edin ve ayrımcılık, taciz veya başka herhangi bir suistimalden uzak bir iş yeri oluşturun. PPG Tedarikçileri; çalışanların ve iş ortaklarının katkıları için değer ve saygı gördüğü ve yürürlükteki yasalarca korunan herhangi bir nitelik (ırk, renk, inanç, din, ulusal köken, soy, vatandaşlık durumu, yaş, fiziksel veya zihinsel engellilik, hamilelik, sağlık durumu, genetik bilgi, askeri veya gazilik durumu, medeni hali, cinsel yönelimi, cinsel kimliği veya ifadesi veya yasal olarak korunan diğer herhangi bir durum gibi) temelinde ayrımcılık görmediği ve hiçbir şekilde sözlü, cinsi veya fiziksel taciz veya suistimal yaşamadığı bir iş ortamı yaratacaklardır. PPG; Tedarikçileri tüm çalışanların eşitliğini ve kapsanılmasını ilerletecek ek politikalar ve uygulamaları kullanıma almaya teşvik eder.

Ücretler, çalışma saatleri ve sosyal haklar da dahil olmak üzere çalışanlara adil davranın. PPG Tedarikçileri yürürlükteki tüm yasal ve düzenleyici gerekliliklere uyacak ve sağlıklı çalışan ilişkileri uygulamalarını yürürlüğe sokacaktır.

Çevre, Sağlık ve Güvenlik

Sürdürülebilirlik: PPG'nin sürdürülebilirliğe bağlılığı; PPG'nin iç metodolojisi kullanılarak belirlenen ve Birleşmiş Milletler'in Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerine uygun bir şekilde, kaynakları etkin kullanmayı, emniyetli ve sağlıklı işyerleri işletmeyi, ürün emniyeti ve uyumluluğu sağlamayı, çevresel etkiyi minimize etmeyi ve sürdürülebilirlik açısından avantajlı ürünler ve



süreçler geliştirmeyi kapsar. PPG, Tedarikçilerinden çevre, sağlık ve güvenlik performanslarını sürekli iyileştirmek için benzer taahhütleri uygulamalarını beklemektedir. Tedarikçiler, <https://procurement.ppg.com/Programs/Supplier-Sustainability> adresinde bulunan PPG'nin Tedarikçi Sürdürülebilirlik Politikasına uymalıdır.

Güvenli ve Sağlıklı İş yerleri: Tedarikçiler güvenli ve sağlıklı bir iş yeri sağlayacak ve geçerli kalite ile sağlık ve güvenlik standartlarını karşılayan hizmetler sunacaktır. Tedarikçiler, mesleki yaralanmaların ve hastalıkların önlendiği olaysız bir ortam sağlamak amacıyla sağlık ve güvenlik risklerini ileriye dönük olarak yönetmelidir. Tedarikçiler, tehlikeleri tanımlayan ve kendi sektörleriyle ilgili riski değerlendiren ve kontrol eden yönetim sistemleri ve kontrolleri yürürlüğe sokmalıdır.

Çevresel Etkileri En Aza İndirmek: Tedarikçiler, faaliyetlerini halk sağlığına ve çevreye zararı önleyecek şekilde yürüteceklerdir. Tedarikçiler kaynakları verimli kullanma konusunda kararlı olmalıdır. Tedarikçiler atıkları, emisyonları, enerji tüketimini ve su kullanımını güvenli ve sürdürülebilir bir şekilde yönetme ve en aza indirme süreçlerine sahip olacaklardır.

Çevre, Sağlık ve Güvenlik Uyumu: Tedarikçiler yürürlükteki tüm çevre, sağlık ve güvenlik ile nakliye yasa ve yönetmeliklerine uyacaktır. Tedarikçiler yürürlükteki tanınmış çevre, sağlık ve güvenlik fikir birliği standartlarına uymayı taahhüt ederler. Tedarikçiler, uygunluk sağlamak ve çevresel, sağlık ve güvenlik performanslarının sürekli iyileştirilmesini sağlamak için süreçlere sahip olmalıdır.

Ürün Güvenliği ve Uyumluluğu: Tedarikçiler, PPG'ye tedarik edilen ürünler ve bu ürünleri imal etmek için kullanılan ham maddeler, etiketleme ve tehlike iletişimi ve yürürlükteki tüm kalite ve güvenlik standartları dahil olmak üzere geçerli tüm ürün düzenleme gereksinimlerini karşılar. PPG'ye tedarik edilen tüm ürünler için, Tedarikçiler şeffaflığa bağlı olmalı ve PPG tarafından talep edildiğinde ürünleri içindeki tüm kimyasalların tam olarak açıklanmasını sağlamalıdır. Tedarikçiler, bir PPG ürününün güvenliğini, mevzuata uygunluğunu, kalitesini veya halkın algısını olumsuz etkileyebilecek sorunları veya değişiklikleri PPG'ye derhal bildireceklerdir.

İş Dürüstlüğü ve Yasal Gereksinimler

Rüşvet Olmamalı: Tedarikçiler, PPG işini elde etmek veya elde tutmak veya PPG ile herhangi bir ticari avantaj sağlamak için herhangi bir PPG çalışanına, PPG çalışanının ailesine veya arkadaşlarına veya PPG'nin diğer temsilcisine herhangi bir rüşvet vermeyecek veya herhangi bir teşvik sunmayacaktır. Tedarikçiler, ABD Yabancı Yolsuzluk Uygulamaları Yasası, İngiltere Rüşvet Yasası ve devlet memurlarına ve ticari kuruluşlara rüşvet vermeyle alakalı olan tüm diğer yerel, bölgesel veya diğer uygulanabilir yasa ve düzenlemelere uyacaktır.

Çıkar Çatışmalarından Kaçınım: Tedarikçiler, PPG'nin çıkarları doğrultusunda hareket eden bir PPG çalışanıyla çatışabilecek veya çatışmış gibi görünen herhangi bir etkileşimden kaçınacaktır. Bu, PPG çalışanlarına ödeme veya istihdam olanakları teklif etmeyi veya sunmayı içerir.

Hediyeler ve Eğlence: PPG Tedarikçilerinin, PPG çalışanlarına PPG'nin iş kararlarını uygunsuz bir şekilde etkileyebilecek veya makul surette etkileyebilecek gibi görünen hediyeler vermesi, seyahat veya eğlence sağlaması ve haksız avantaj elde etme girişiminde bulunması yasaktır. PPG çalışanlarının da aynı şekilde tüm PPG iş ortakları için aynı şeyi yapmaları yasaktır.

Adil Rekabet: Tedarikçiler adil rekabet ve antitröst ile ilgili geçerli tüm yasalara uyacaktır.

Gizli Bilgileri Koruma: Tedarikçiler, kişisel bilgiler de dahil olmak üzere PPG'nin gizli bilgilerini koruyacak ve kötüye kullanımını, çalınmasını, sahtekarlığını veya yanlış ifşa edilmesini önlemek için hareket edecektir. Tedarikçiler, PPG'yi, çalışanlarını, müşterilerini, iş dünyasını veya kamuoyunu etkileyebilecek hassas veya gizli bilgileri ele alırken, tartışırken veya iletirken gereken tüm özeni göstermelidir.



Veri Gizliliği: Tedarikçiler, kişisel bilgileri geçerli veri gizliliği ve bilgi güvenliği yasalarına uygun bir şekilde işleyecek, saklayacak, iletecek ve paylaşacaktır. Tedarikçiler, PPG çalışanlarının, müşterilerinin ve yüklenicilerinin kişisel bilgilerini yalnızca meşru iş amacıyla veya PPG ile yapılan bir sözleşmeyle yetkilendirildiği şekilde kullanacaktır.

Uluslararası Ticaret: Tedarikçiler, ABD ve yerel ithalat, ihracat kontrol ve yaptırım yasaları ve düzenlemeleri dahil olmak üzere uluslararası ticareti düzenleyen tüm geçerli yasalara uymak zorundadır. Tedarikçiler, PPG'ye, PPG'nin ithalat/ihracat yasalarına uyması için gerekli tüm bilgi ve belgeleri sağlayacak ve ilgili yönetmelikler kapsamında tedarik zincirlerinin güvenliğini sağlamak için uygulamalar ve prosedürler gerçekleştirecektir.

Onaylanan Taraflar: Tedarikçiler, PPG'nin mallarının nakliyatını Birleşmiş Milletler, Amerika Birleşik Devletleri, Avrupa Birliği ya da Ulusal yaptırımlara ya da ticaret kısıtlamalarına tabi olan ya da Amerika Birleşik Devletleri, Avrupa Birliği ya da Birleşik Krallık'ın muhafaza ettikleri de dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere, çeşitli yaptırım yapılan ya da kısıtlanan tarafların listelerinde tespit edilen bir taşıma aracı, uçak, kamyon ya da bir başka araçla yapmayacaktır.

Doğru Muhasebe ve İşletme Kayıtları, Kara Para Aklama ve İç Ticaret: Tedarikçiler, talep üzerine PPG'ye, Tedarikçinin PPG ile işiyle ilgili tüm konuların eksiksiz ve doğru kayıtlarını oluşturacak ve muhafaza edecek ve bunlara erişim sağlayacaktır. Tedarikçi, PPG ile ilgili herhangi bir kayıt dışı işlem oluşturmayacak, herhangi bir şekilde kara para aklama işlemine girmeyecek veya yasa dışı yollarla edinilen fonları bilerek kabul etmeyecektir. Tedarikçi, iç ticarete girmek veya desteklemek için Tedarikçinin PPG hakkında elinde bulundurduğu hiçbir gizli bilgiyi kullanamaz.

Çatışma Mineralleri: Tedarikçilerin şu adresteki PPG Sorumlu Mineral Tedarik Politikasına uymaları beklenmektedir: <https://sustainability.ppg.com/en-US/responsible-minerals-sourcing>.

Sahte Parçalar: Tedarikçiler, PPG'ye sağlanan hiçbir üründe sahte parça veya malzeme kullanmayacaktır. Bu nedenle tedarikçiler, teslim edilen sahte parça ve malzeme riskini en aza indirmek için ürünlerine uygun etkili yöntemler ve süreçler geliştirmeli, uygulamalı ve sürdürmelidir. Sahte parça ve malzemeleri tespit etmek, raporlamak ve karantinaya almak ve bu tür parça ve malzemelerin tedarik zincirine girmesini önlemek için etkili süreçler yürürlükte olmalıdır. Sahte parça veya malzeme tespit edilirse veya bundan şüphelenilirse, Tedarikçiler alıcıları bu tür sahte parça veya malzemeler konusunda derhal bilgilendirmelidir.

Uyumluluk: Bu Kurallarda belirtilen standartlara ek olarak, Tedarikçiler PPG'ye mal ve hizmet sağlamada yürürlükteki diğer tüm yasalara uyacaktır. PPG, Tedarikçilerin politikalar, prosedürler, eğitim, risk değerlendirmeleri, disiplin, izleme ve denetim mekanizmaları da dahil olmak üzere yürürlükteki yasalara ve bu Kurallarda belirtilen ilkelere uyumu teşvik etmek için sistemler ve kontrolleri yürürlüğe sokmasını bekler. Tedarikçiler, bu veya benzer ilkeleri PPG'ye mal ve hizmet sağlamada birlikte çalıştıkları alt yüklenicilere ve tedarikçilere de uygulamalıdır.

Hatalı Davranış Bildirme ve Tedarikçi Kurallarına Uymama

İzleme ve Fesih: PPG, Tedarikçilerin bu Kurallara uygunluğunu değerlendirme ve izleme hakkını saklı tutar. PPG, Tedarikçi Kurallarına uyum gösteremeyen herhangi bir Tedarikçi ile herhangi bir anlaşmayı feshetme hakkını saklı tutar.

Aşağıdakilerden herhangi birinden haberdar edilen veya makul ölçüde şüphelenen tedarikçiler konuyu hemen PPG'ye bildirmelidir:

- bir PPG çalışanı veya PPG adına hareket eden herhangi bir kişinin Tedarikçi ile olan işleriyle ilgili olarak yasadışı veya uygunsuz bir şekilde davrandığından şüphelendiğinde veya
- herhangi bir Tedarikçi çalışanının Tedarikçi Kurallarını PPG'yi etkileyecek şekilde ihlal etmesi ya da bunlara aykırı bir davranışta bulunması durumunda.

Bu Tedarikçi Kurallarının ihlali veya PPG'nin belirttiği Tedarikçi beklentileri ile ilgili sorular, aşağıdaki şekilde iletişim kurularak iletilebilir:

Küresel Tedarikçi Davranış Kuralları

14-Haziran-2024 GÜNCELLEME



Chief Compliance Officer
PPG Industries, Inc.
Pittsburgh, PA 15272 ABD
chiefcomplianceofficer@ppg.com

Bu Kuralların ihlali, [PPG'nin Eti Hattına](#) anonim olarak da bildirilebilir. PPG'nin Küresel Etik Kuralları ve PPG'nin Etik Yardım Hattı hakkında daha fazla bilgi için: <https://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx>.

Referans Materyalleri

Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarının en son sürümü ve kuruluşunuzun Küresel Tedarikçi Davranış Kurallarına uymasını sağlamak için yararlı olabilecek ilave tedarik zinciri sürdürülebilirlik bilgileri şu adreste bulunur: <https://sustainability.ppg.com/Business/Supplier-Sustainability>.